

Forfatter: Knebenagel, Margrethe

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Knebenagel, Margrethe (1545-12-24)

Citation: Knebenagel, Margrethe: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Knebenagel, Margrethe (1545-12-24)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*, TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE (AXEL SIMMELKIÆR), s. 103. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-001-shoot-L0007431460010103.pdf> (tilgået 06. maj 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Oslo, 24. December 1545.

Margrethe Knebenagels til Mogens Gyldenstjerne.

Hun skriver om Gædsmellemværendet mellem hendes afdøde Mand Henrik Knebenagel Hollænder og Mogens Gyldenstjerne.

Venlighenn helsßen alle tiid forsendt met Gudt. Kiere her Magnus, synderlighen gode wen, tacker iegh ether strenghet gierne for hues gode i megh giort oc beuiist haffuer, tiill huilchet at forskilde skulle i alle tiid fynde megh weluilighen ephther myn ydersthe formoghe. Kiere her Magnus, som ether strenghett well fortæncker, ath iegh noghen tiid sidhen sende ether ett obet breff, liudendis om noghen skylder, Henrick och ether emellom wor, och haffuer inghen swar ther pa fonghet, som iegh kandt retthe megh ephther, wthen ethers foget Las Skoningh s. 104haffuer weret hos megh oc tiltalet megh openbarligh pa radstuffuen for noghen store oc sware sum penninghe, som myn hosbondt skulle were ether skyldigh, huilchet meg gandske storlighen forwndrer pa, thij i wiide well selff, kiere her Magnus, ath i haffde selff alle tiidt ethers eghne budt met i Hollandt, oc fyghe ther klarlighen ethers godtz alle tiidt well hiem tilstede, och ey formodher iegh, ath han haffde ethers beffalingh sliigh peninghe aff megh at eske, som iegh inghenlunde bekender, thii i wiide well selff sliigh store skulder ey at were megh pa ephther myn hosbondis dødt; ey haffde myn hosbond Jochim Knebenagell formodet eller acthet segh sliigh store gieltd. Szo er myn kierlighe bøn tiill ether strenghet, athii wille betencke alle tingh tiill thet besthe, tesligiste huadt wmaghe Henrick haffde i beggis ethers erynde oc werffue, ath hanss børn oc megh skulle icke sliigh wlaglige skiilder paleggis ephther hans dødt etc. Fframedelis, kiere her Magnus, sender iegh ether end nw etth obet beseglede breff pa same gieltd, ether oc Henrick emellom wore, athii wille for Gudz och retferdighedz skuldt betencke megh oc myne fattighe børn thet oss bør metth retthe, thet kende Gud, ath wij haffue store gieltd her i landetth ath betale ephther hanom etc. Kiere her Magnus, hues megh eller myne børnn kand skelighen oc redelighen offuer bewiises, wille iegh gjøre ephther loghen oc godemendz sigelsse ephther myn hosbondz dødt etc. Kiere her Magnus, hues iegh kandt ephther myn ydersthe formoghe were ether tiill wilie, wille iegh alle tiidt lade megh fyndes redeboden. Her met ether strenghet then allemegtiste Gudt befallendis. Schreffuet i Oslo anno domini 1545 jule affthen.

Margretthe Knebenagels.

s. 105(Bagpaa: Seglet, Udskriften og M. G.s Paaskrift:)

Erlighenn velbyrdige mandt oc streng ridder her Magnus Gyldenstiernn, høffuitzmand pa Dragsholm, wenlighenn sendes thette breff. ¹⁾

Om Henrick Hollender oc hans geld os imellom for tet skyb etc.